

MAL 7371

- Ⓛ

Montageanleitung
- Ⓔ

Instrucciones de montaje
- Ⓕ

Asennusohje
- Ⓖ

Návod na použitie
- Ⓟ

Instruções de montagem
- Ⓢ

Συναρμολογήσης
- ⒼⒷ

Mounting instructions
- ⒹⓀ

Montageanledning
- ⒶⓁ

Montageaanwijzing
- ⒶⓁⒸ

Montazno navodilo
- ⒹⓇ

Montaj talimati
- ⒺⓇ

Uputstvo za postavljanje
- Ⓕ

Instruction de montage
- Ⓐ

Monteringsinstruktion
- Ⓟ

Instrukcja montażu
- Ⓔ

Szerelési utasítás
- ⒶⓂ

Montāžas instrukcija
- Ⓐ

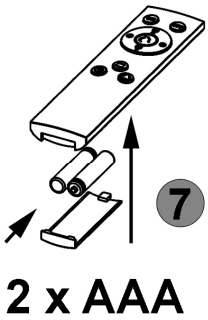
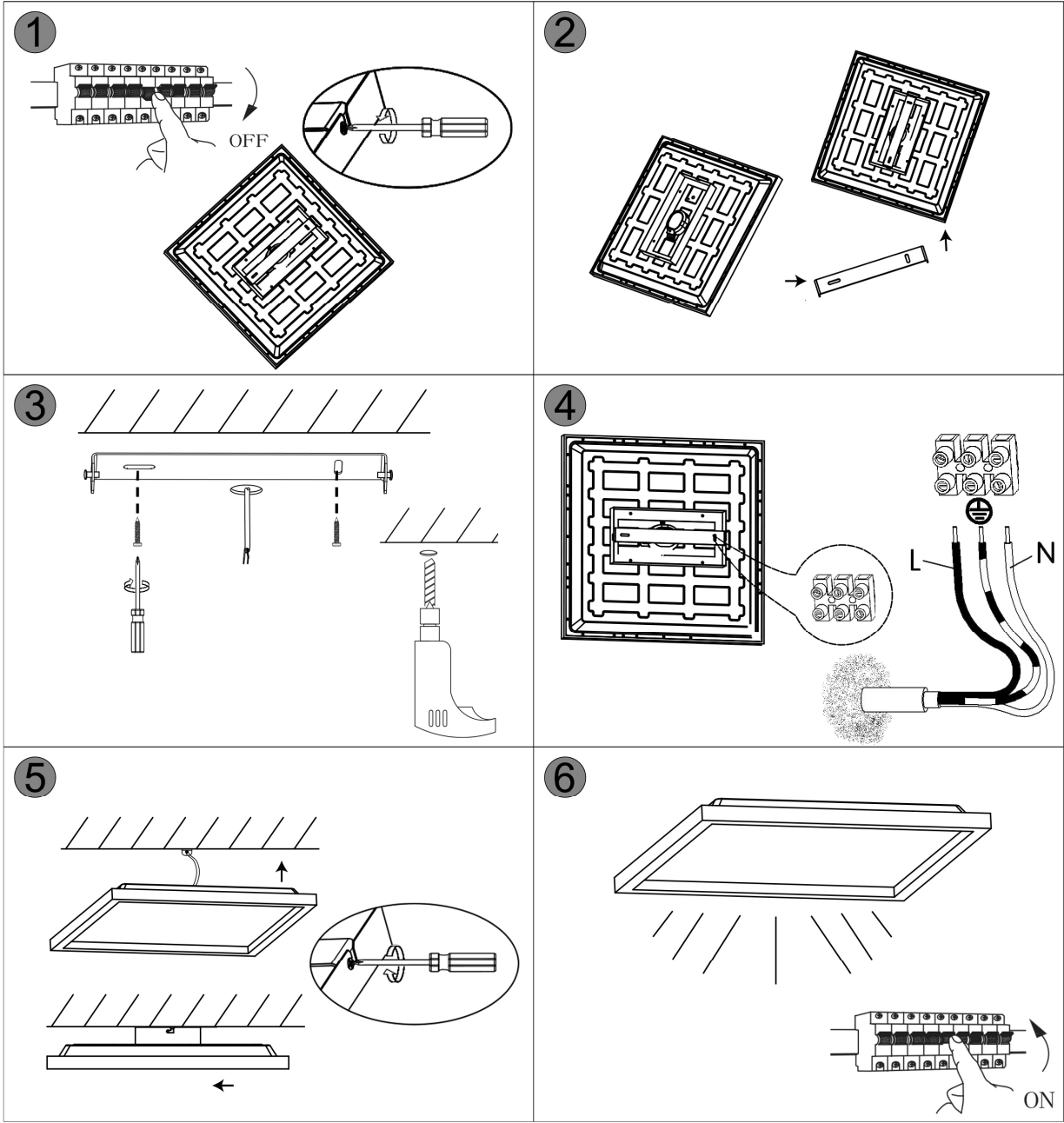
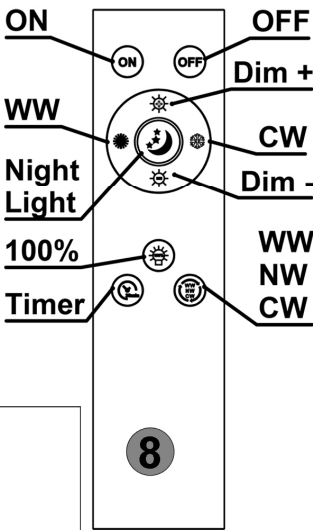
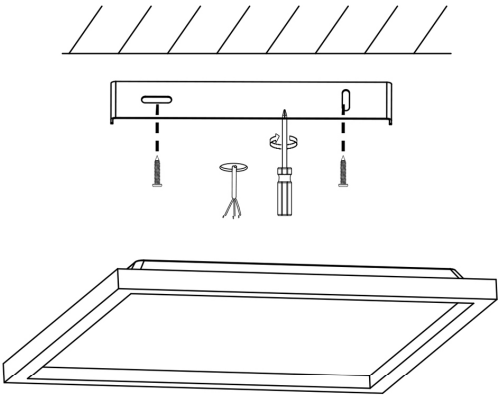
Istruzioni di montaggio
- Ⓐ

Montasjeveiledning
- ⒸⓏ

ávod k montáži
- ⒶⓇⓁ

Instrucțiunile de montaj
- ⒼⒸ

Ръководство за монтаж



- Ⓛ

Sicherheitshinweise / Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig durch, bevor Sie mit der Installation oder Inbetriebnahme dieses Produkts beginnen. Heben Sie diese Gebrauchsanweisung für spätere Zwecke gut auf.
1.

Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils geltenden Elektro- Installationsvorschriften installiert werden.
2.

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für Verletzungen oder Schäden, die Folge eines unsachgemäßen Gebrauchs der Leuchte sind.
3.

Die Pflege von Leuchten beschränkt sich auf die Oberflächen. Dabei darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
4.

Achtung! Vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei schalten – Sicherungsautomat ausschalten bzw. Sicherung heraus drehen. Schalter auf “AUS”.
5.

Achtung! Vergewissern Sie sich vor dem Bohren der Befestigungslöcher, dass an der Bohrstelle keine Gas-, Wasser- oder Stromleitungen angebohrt oder beschädigt werden können.
6.

Bei der Montage ist darauf zu achten, dass das Befestigungsmaterial für den Untergrund geeignet ist und dass dieser entsprechend tragfähig ist. Für eine unsachgemäße Verbindung des Artikels mit dem jeweiligen Untergrund kann seitens des Herstellers keine Haftung übernommen werden.
7.

Das Symbol der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt oder der Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Das Produkt muss stattdessen am Ende seiner Lebensdauer zu einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten gebracht werden. Bitte erfragen Sie diese Stelle bei Ihrer zuständigen kommunalen Verwaltung.
8.

Schutzklasse I. Diese Leuchte muss mit dem Schutzleiter (grün - gelbe Ader) an der Schutzleiter - Klemme angeschlossen werden.
9.

Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase N = Neutralleiter = Schutzleiter.
10.

Abdeck- und Endkappen für Netzspannung führende Teile müssen grundsätzlich montiert werden.
11.

Leuchte nicht auf feuchtem oder leitendem Untergrund montieren.
12.

Stellen Sie sicher, dass Leitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
13.

Achtung! Leuchtenteile und Leuchtmittel können während des Betriebs Temperaturen von >60°C erreichen und dürfen daher während des Betriebs nicht berührt werden.
14.

Die Leuchte besitzt den Schutzgrad “IP20” und ist ausschließlich für den Einsatz im Innenbereich von privaten Haushalten vorgesehen.
15.

Nicht direkt in die Lichtquelle (Leuchtmittel, LED etc.) hineinschauen.
16.

Die Lichtquelle dieser Leuchte ist nicht ersetzbar; wenn die Lichtquelle ihr Lebensdauerende erreicht hat, ist die gesamte Leuchte zu ersetzen.
17.

Farbabweichungen bei LED’s verschiedener Chargen sind möglich. Die Lichtfarbe und Leuchtstärke von LED’s kann sich auch in Abhängigkeit von der Lebensdauer verändern.
18.

Dieser Artikel ist nicht geeignet für den Betrieb in dimmbaren Stromkreisen. Er kann mit der beiliegenden Fernbedienung gesteuert werden.
19.

Die Ansteuerung der Leuchte über die Fernbedienung ist nur möglich, wenn sich zwischen Leuchte und Fernbedienung keine Hindernisse befinden.
20.

Der Taster “ON” schaltet die Leuchte mit der zuletzt genutzten Schaltstellung ein. Der Taster “OFF” schaltet die Leuchte aus.
21.

Der Taster “100%” schaltet die Leuchte mit einer Farbtemperatur von ca. “4000K / 100%” ein.
22.

Mit den Tastern “Dim+” und “Dim-” lässt sich die Leuchte in mehreren Stufen oder Stufenlos Auf- oder Abdimmen.
23.

Mit den Tastern “WW” und “CW” lässt sich die Farbtemperatur der Leuchte in mehreren Stufen oder Stufenlos nach Kalt-Weiß oder Warm-Weiß verstellen.
24.

Der Taster “Night Light” schaltet die Leuchte in einer sehr niedrigen Dimm-Stufe mit einer Farbtemperatur von ca. “3000K” ein.
25.

Der Taster “Timer” schaltet die Leuchte nach ca. “30” Minuten aus.
26.

Der Taster “WW/NW/CW” schaltet die Farbtemperatur der Leuchte in “3” Stufen zwischen Kalt-Weiß und Warm-Weiß um.
27.

Diese Leuchte ist mit einem elektronischen Umschalter ausgerüstet. Das heißt, dass sich die Farbtemperatur des Leuchtmittels durch das Ein- und Ausschalten der Netzspannung steuern lässt.
a. 1 x Ein → Es wird mit einer Farbtemperatur von “3000K” eingeschaltet. b. 1 x Aus- und innerhalb 1 sec. erneut Ein → Es wird auf eine Farbtemperatur von “4000K” umgeschaltet. c. 1 x Aus- und innerhalb 1 sec. erneut Ein → Es wird auf eine Farbtemperatur von “6500K” umgeschaltet. d. Weiteres Aus- und wieder Einschalten durchläuft die einzelnen Stufen erneut.
28.

Es ist es nicht von Belang, womit geschaltet wird (Aus-, Wechsel- oder Kreuzschaltung). Entscheidend für die Umschaltung ist das Verbinden und Trennen der Netzspannung vom Leuchtmittel.
29.

Speicherfunktion: Das Einschalten der Leuchte mit einem externen Lichtschalter nach einer Mindest-Ausschaltdauer von ca. “5” Sekunden erfolgt mit der zuletzt angewählten Funktion oder Schaltstellung.
30.

Batterien oder Akkus dürfen nicht in den Hausmüll. Sie müssen gemäß den Bestimmungen der zuständigen Behörden als Sondermüll entsorgt werden. Benutzen Sie dazu die vorhandenen Sammelstellen.
- ⒼⒷ

Safety directions / Please read this information carefully before installing or using this product. Please keep this user manual for further reference.
1.

The lamps may only be installed by authorized and qualified technicians according the valid regulations for electrical installation.
2.

The manufacturer does not accept any responsibility for injuries or damage resulting from improper use of the light.
3.

Maintenance of the lights is limited to the surfaces. When doing this, no moisture must come into contact with any areas of the terminal connections or mains voltage control parts.
4.

Attention! Before starting the installation work, make sure that the mains power line is voltage-free – turn off safety cutout or unscrew the protection fuse. The switch must be “OFF”.
5.

Warning! Before drilling the mounting holes, make sure that no gas, water or electricity pipes and wires can be drilled through or damaged in your chosen mounting location.
6.

When mounting, ensure that the attachment material is suitable for the subsurface and that this surface is capable of carrying the weight of the fixture. The manufacturer is not liable for improper installation of the item on the relevant subsurface.
7.

The symbol of the crossed-out garbage can on the product or the packaging means that the product must not be disposed with ordinary household waste. At the end of its useful life, the product must be returned to a point of acceptance for the recycling of electric and electronic device. Please ask your local municipality for the point of acceptance.
8.

Safety class I. This light must be connected to the earthed conductor-terminal with the earthed conductor (green-yellow wire).
9.

Description of the supply terminals: L = Phase N = Neutral conductor = Earthed conductor.
10.

Protective covers and end covers for mains voltage control parts must always be mounted.
11.

Do not install the light on a damp or conductive subsurface.
12.

Please make sure that no cables get damaged during the installation work.
13.

Attention! During operation, lamp parts and illuminants can reach temperatures of more than 60°C. Do not touch during operation!
14.

The lights have a protection class rating of “IP20” and are solely intended for indoor use only of private households.
15.

Do not look directly into the light source (illuminant, LED, etc.).
16.

The light source of this lamp is not replaceable; when the light source reaches its end of life the whole luminaire shall be replaced.
17.

LED colour deviation when using different chargers may occur. The light colour and luminous strength of the LED’s can also change as a result of life span level from the lamp.
18.

This article is not suitable for use with dimmable electric circuits. It can be controlled using the accompanying remote control.
19.

The lights can only be switched on by remote control when there is no obstruction between the remote control and the lights.
20.

The “ON” button switches the lights on with the last switch position to have been used. The “OFF” button switches the lights off.
21.

The “100%” button switches the lights on with a colour temperature of “4000K / 100%”.
22.

The “Dim+” and “Dim-” buttons brighten and dim the lights either in stages or continuously.
23.

The “WW” and “CW” buttons move the colour temperature closer to cool white or warm white either in stages or continuously.
24.

The “Night Light” button switches the lights to their dimmest setting with a colour temperature of approximately “3000K”.
25.

The “Timer” button switches the lights off after “30” minutes.
26.

The push-button “WW/NW/CW” toggles the colour temperature of the light in “3” stages between cold white and warm white.
27.

This light is fitted with an electronic changeover switch. This means that the colour temperature of the lamp is controlled by switching the power supply on and off.
a. 1 x on → It will be switched to a colour temperature of “3000K”. b. 1 x off and within 1 sec. on again → It will be switched to a colour temperature of “4000K”. c. 1 x off and within 1 sec. on again → It will be switched to a colour temperature of “6500K”. d. Further switching on and off of the lamp means having to run through the individual stages again.
28.

It generally does not matter how the lamp is switched on (circuit-breaker, multi-switch connection or cross circuit). Essential for operation is the connection and disconnection of the lamp from the power supply.
29.

memory function: The lamp is switched on using an external light switch after a minimum off period of approx. “5” seconds with the last selected function or switch position.
30.

Batteries or rechargeable batteries are not permitted in domestic waste. They must be decontaminated according to the regulations of the responsible authorities as hazardous waste. Use the available collection points.
- Verehrter Kunde
Sollten sich trotz neuester Fabrikationsmethoden und genauesten Qualitätskontrollen wider Erwarten Mängel herausstellen, wenden Sie sich bitte unter Angabe des Kaufdatums, des Kaufortes und der Artikelnummer des Produktes an folgende kostenlose Hotline: **00800/BRILONER (00800/27456637)**
Briloner Leuchten / Im Kissen 2 / 59929 Brilon
- Revision 00_06/2020
- MAL7371 Page1a

- Drrošības norādījumi / Lūdz, uzmanīgi izlasiet šo informāciju pirms ierīces instalācijas vai pieņemšanas ekspluatācijā. Uzglabājiet lietošanas pamācību arī turpmākajai lietošanai.**
1. Lampu instalāciju drīkst veikt tikai autorizēti speciālisti, ievērojot elektrodrošības un instalācijas prasības.
 2. Ražotājs neuzņemas nekādu atbildību par traumām un zaudējumiem, kas tika nodarīti lampas nepienācīgas lietošanas rezultātā.
 3. Kopjama ir tikai lampas vīrsma. Kopjot lampas vīrsmu jāuzmanās, lai mitrums nenokļūtu pieslēgumu vietās vai tīkla spriegumu vadošajos elementos.
 4. Uzmanību! Pirms montāžas darbu uzsākšanas tīkla vadi jāatslēdz no sprieguma avota. Šim nolīkam nepieciešams izslēgt drošības automātu vai izņemt drošinātāju. Slēdzim jābūt pozīcijā "IZSLĒGTS".
 5. Uzmanību! Pirms stiprinājumu caurumu urbšanas pārliecinieties, ka urbšanas vietā nav iespējams ieurbt vai sabojāt gāzes caurules, ūdens caurules vai elektropadeves līnijas.
 6. Veicot montāžu, pievērsiet uzmanību tam, lai stiprinājuma materiāls ir piemērots pamatnei un tai ir pietiekama kravnesība. Ražotājs neņem atbildību par izstrādājuma neatbilstošu savienošanu ar pamati.
 7.  Simbols, kas izvietots uz produkta vai iepakojuma un kurā ir attēlots aizsvītrots atkritumu konteiners, nozīmē, ka šo produktu nedrīkst utilizēt kopā ar sadzīves atkritumiem. Pēc produkta ekspluatācijas izbeigšanas produkts nododams utilizācijai nolietotu elektronisko un elektrisko ierīču vākšanas vietās atbilstoši pārstādī. Lūdz, sazinieties ar pašvaldības iestādi, kur var saņemt informāciju par atbilstošām utilizācijas vietām.
 8. Aizsardzības klase I.  Šī lampā ir pieslēgta aizsargsavienojumam (zaļi – dzeltenā dzīslā) ar aizsargsavienojuma spaiļi  palīdzību.
 9. Pieslēguma spaiļu apzīmējums: L = fāze N = neitrālais vadītājs  = aizsargsavienojums.
 10. Tīkla spriegumu vadošo elementu vāki un gala vāki noteikti tiek montēti.
 11. Nemontējiet lampu uz mitras vai strāvu vadošas vīrsmas.
 12. Pārliecinieties, lai montāžas gaitā netiktu bojāti vadi.
 13. Uzmanību! Lampas elementi un spuldzes lampas ekspluatācijas laikā var uzsārsēties līdz temperatūrai >60°C. Šī iemesla dēļ lampas elementiem un spuldzēm nedrīkst pieskarties, kamēr lampā ir ieslēgta.
 14. Šo lampu drošības pakāpe ir **"IP20"** un tās ir paredzētas tikai privātām mājssaimniecībām lietošanai iekštelpās.
 15. Neskatieties tieši uz gaismas avotu (spuldze, gaismas diode).
 16. Šīs lampas gaismas ķermeņi nevar nomainīt. Ja gaismas ķermeņa darbmužs ir sasniegts, ir jānomaina visa lampa.
 17. Dažādū preču partiju LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu gamma var atšķirties. Arī atkarībā no kalpošanas laika LED spuldžu izstarotās gaismas krāsu var mainīties.
 18.  Šīs izstrādājums nav piemērots lietošanai elektriskajās ķēdēs ar gaismas spīgtuma mainīšanas funkciju. To var vadīt, izmantojot komplektācijā iekļauto tālvadības pulti.
 19. Luktura vadība ar tālvadības pulti ir iespējama tikai tad, ja starp lukturi un pulti neatrodas nekādi šķēršļi.
 20. Slēdzis **"ON"** ieslēdz lukturi ar pēdējiem lietotajiem iestatījumiem. Slēdzis **"OFF"** izslēdz lukturi.
 21. Slēdzis **"100%"** ieslēdz lukturi ar krāsu temperatūru apm. **"4000K / 100%"**.
 22. Ar taustiņiem **"Dim+"** un **"Dim-"** iespējams lukturi padarīt par vairākām pakāpēm gaišāku vai tumšāku.
 23. Ar taustiņiem **"WW"** un **"CW"** iespējams mainīt luktura krāsu temperatūru par vairākām pakāpēm no auksti baltas līdz silti baltai.
 24. Taustiņš **"Night Light"** pārslēdz lukturi ļoti blāvā pakāpē ar aptuveno krāsu temperatūru **"3000K"**.
 25. Taustiņš **"Timer"** pēc aptuveni **"30"** minūtēm izslēdz lukturi.
 26. Ar slēdzi **"WW/NW/CW"** var pārslēgt lampas krāsu temperatūru "3" līmeņos no auksti baltā līdz silti baltam.
 27. Šī lampa ir aprīkota ar elektronisko pārslēgu. Tas nozīmē, ka gaismas ķermeņa krāsu temperatūra tiek mainīta, pieslēdzot ierīci tīkla spriegumam vai atvienojot to.
a. 1 x ieslēgt → tiek ieslēgta **"3000K"** krāsu temperatūra b. 1 x izslēgt un 1 s. laikā ieslēgt atpakaļ → krāsu temperatūra tiek pārslēgta uz **"4000K"** c. 1 x izslēgt un 1 s. laikā ieslēgt atpakaļ → krāsu temperatūra tiek pārslēgta uz **"6500K"** d. Turpinot pieslēgt vai atslēgt ierīci, nosauktās pakāpes atkārtojas.
 28. Nav nozīmes tam, kā ierīce tiek pārslēgta (galīga atslēgšana, maiņvirziena vai krusteniskais slēgums). Lai pārslēgtos, ir svarīgi tas, ka gaismas ķermeņiem tiek savienots ar tīkla spriegumu un atvienots no tā.
 29. Atmiņas funkcija: Lampu ieslēdz izmantojot ārējo apgaismojuma slēdzi pēc minimālā – vidēji **"5"** sekunžu – izslēgšanas perioda, aktivizējot pēdējo izvēlēto funkciju vai slēdža pozīciju.
 30. Neizmetiet baterijas un akumulatorus mājssaimniecības atkritumos! Tie ir jāpārstrādā atsevišķi, atbilstoši piekritīgo institūciju noteikumiem. Baterijas un akumulatori ir jānodod tam paredzētajās savākšanas vietās.

- Инструкция за безопасност / Моля, прочетете внимателно тази информация, преди да започнете с инсталтирането или експлоатацията на този продукт. Запазете добре тази потребителска инструкция за по-нататъшни цели!**
1. Кръшките могат да бъдат инсталирани само от оторизирани специалисти съгласно действащите електроинсталационни разпоредби.
 2. Производителът не поема никаква отговорност за наранявания или щети, които са следствие от неправилна употреба на лампата.
 3. Да се почиства само повърхностите на лампите. При почистването не бива да попада никаква влага в съединителните пространства или до частите, които се намират под мрежово напрежение.
 4. Внимание! Преди започване на монтажните работи изключете напрежението на мрежовия проводник чрез изключване на предпазителния автомат или като развъртите предпазителя. Прекъсвачът да показва «ИЗКЛЮЧЕНО».
 5. Внимание! Преди изпълнение на монтажните отвори се уверете, че в мястото на пробиване не могат да бъдат засегнати или повредени водопроводни и газопроводни тръби или електрически кабели.
 6. Обърнете внимание на това по време на монтажа съблюдавайте скрепителният материал да е подходящ за основата и тя да е със съответната товароносимост. Производителът не носи отговорност при неправилно свързване на артикула със съответната основа.
 7.  Знакът със зачеркната кофа за смет върху продукта или опаковката означава, че той не трябва да се изхвърля заедно с битовите отпадъци. В края на експлоатационната си годност продуктът трябва да се отстрани в пункт за вторични суровини на електрически и електронни уреди. Информирайте се в местното управление за наличност на такъв пункт за вторични суровини.
 8. Защитен клас I.  Тази лампа трябва да се свърже със защитния проводник (зелено -жълто жило) посредством защитно-проводниковата клема .
 9. Означение на свързващите клеми: L = фаза N = неутрален проводник  = защитен проводник.
 10. Покриващите и ограничителните капачки на частите, намиращи се под напрежение, по принцип трябва да са монтирани.
 11. Лампата да не се монтира върху влажна или електропроводяща основа.
 12. Уверете се, че при монтажа проводниците не са претърпели повреда.
 13. Внимание! По време на работа частите на крушката и светещият материал могат да достигнат температури >60°C и затова не бива да се докосват по време на работа.
 14. Осветителното тяло притежава степен на защита «IP20» и е предназначено само за използване на закрито в частни домакинства.
 15. Не гледайте директно към източника на светлина (осветителен уред, LED и т.н.).
 16. Лампата на това осветително тяло не може да се подменя. Ако лампата е достигнала края на експлоатационния си срок, цялото осветително тяло следва да се подмени.
 17. Възможни са отклонения в цвета при светодиоди от различни партии. Цветът и силата на светлината на светлината на светодиодите могат да се променят в зависимост от срока на експлоатация.
 18.  Този артикул не е подходящ за експлоатация в електрически вериги с димиране. Той може да се управлява с доистанционно дистанционно управление.
 19. Управление на осветителното тяло чрез дистанционното управление е възможно само ако между осветителното тяло и дистанционното управление няма препятствия.
 20. Бутон «ON» включва осветителното тяло в последното използвано положение на превключване. Бутон «OFF» изключва осветителното тяло.
 21. Бутон «100%» включва осветителното тяло с цветна температура от ок. «4000K / 100%».
 22. Посредством бутоните «Dim+» и «Dim-» интензитетът на светлината на осветителното тяло може да се усилва или намалява на няколко степени или безстепенно.
 23. Посредством бутоните «WW» и «CW» цветната температура на осветителното тяло може да се регулира на няколко степени или безстепенно към студено бяла светлина или топло бяла светлина.
 24. Бутон «Night Light» изключва осветителното тяло в много ниска степен на димиране с цветна температура от ок. «3000K».
 25. Бутон «Timer» изключва осветителното тяло след ок. «30» минути.
 26. Бутонът «WW/NW/CW» превключва цветната температура на осветителното тяло в «3» степени между студено бяла и топло бяла светлина.
 27. Лампата е оборудвана с електронен превключвател. Това означава, че цветната температура на лампата може да се управлява чрез включване и изключване на мрежовото напрежение.
 - a. 1 x Вкл. → Включва се с цветна температура от «3000K». б. 1 x Изкл. и повторно Вкл. в рамките на 1 сек. → Превключва се на цветна температура от «4000K». в. 1 x Изкл. и повторно Вкл. в рамките на 1 сек. → Превключва се на цветна температура от «6500K». д. При следващо изключване и повторно включване отново се преминава през отделните степени.
 28. Не е от значение, по какъв начин се извършва комутицията (изключване, схема за включване от няколко места или Х-образна схема). Определящо за превключването е включването и изключването на мрежовото напрежение от лампата.
 29. функция за запаметяване: Включването на осветителното тяло посредством външен превключвател за осветление след минимално време на изключване от ок. «5» секунди се извършва с последно избраната функция или положение на превключване.
 30. Батериите или акумулаторите не бива да се отстраняват заедно с домашните отпадъци. Те трябва да бъдат отстранявани като специални отпадъци съгласно разпоредбите на компетентните институции. За целта използвайте наличните места за събиране.

- Ενδείξεις ασφαλείας / Προτού αρχίσετε την εγκατάσταση ή τη θέση σε λειτουργία αυτού του προϊόντος, διαβάστε με προσοχή αυτές τις πληροφορίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες χρήσης για την περίπτωση που θα τις χρειαστείτε αργότερα.**
1. Η εγκατάσταση των λυχνιών επιτρέπεται να γίνει μόνο από εξουσιοδοτημένους τεχνίτες σύμφωνα με τις εκάστοτε ισχύουσες ηλεκτρολογικές προδιαγραφές εγκατάστασης.
2. Ο κατασκευαστής δε φέρει ουδεμία ευθύνη για τραυματισμούς ή βλάβες, εφόσον προκύψουν από λανθασμένη χρήση των λυχνιών.
3. Η περιποίηση των λυχνιών περιορίζεται στην επιφάνειά τους. Σε καμιά περίπτωση δεν πρέπει να εισέλθει γυρσάκια στους χώρους των συνδέσεων ή στα μέρη από τα οποία διέρχεται ηλεκτρική τάση.
4. Προσοχή! Πριν από την έναρξη των εργασιών τοποθέτησης διακόπτε την τάση του ηλεκτρικού δικτύου – κλείστε την αυτόματη ασφάλεια ή βγάλτε την ασφάλεια. Ο διακόπτης να είναι κλειστός.
5. Προσοχή! Βεβαιωθείτε πριν την διάνοιξη των τρυπών στερέωσης, ότι δεν διέρχονται από το σημείο διάτρησης αγωγοί αερίου, νερού ή ρεύματος, οι οποίοι θα μπορούσαν να διατρηθούν ή να υποστούν ζημιά.
6. Δόστε προσοχή σε αυτό κατά τη συναρμολόγηση πρέπει να προσέξετε να είναι το υλικό στερέωσης κατάλληλο για το υπόστρωμα και το τελευταίο να έχει την ανάλογη φέρουσα ικανότητα. Για λανθασμένη σύνδεση του προϊόντος με το εκάστοτε υπόστρωμα ο κατασκευαστής δεν μπορεί να αναλάβει καμία ευθύνη.
7. **⚠** Το σύμβολο των διαγραμμένων καδού απορριμμάτων στο προϊόν ή στην συσκευασία σημαίνει, ότι αυτό το προϊόν απαγορεύεται να πεταχθεί στα οικιακά απορρίμματα. Αντι αυτού πρέπει το προϊόν μετα την λήξη της διάρκειας λειτουργίας του να επιφερθεί σε ειδικό μέρος συλλέξης ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών για ανακύκλωση. Σας παρακαλούμε πληροφορηθείτε για αυτό το μέρος από την αρμοδια δημοτική διοίκηση.
8. Κατηγορία προστασίας I. **⊖** Αυτή η λυχνία πρέπει να συνδεθεί με τον προστατευτικό αγωγό (πράσινος – κίτρινος κλώνος) στον ακροδέκτη προστατευτικού αγωγού **⊖**.
9. Χαρακτηρισμός των ακροδεκτών σύνδεσης: L = φάση N = ουδέτερος αγωγός **⊕** = προστατευτικός αγωγός.
10. Οι καλύπτες των αγωγών για τα μέρη διέλευσης της τάσης πρέπει οπωσδήποτε να τοποθετηθούν.
11. Μην τοποθετείτε τη λυχνία σε υγρό ή αγώγιμο υπόστρωμα.
12. Στοιγρευτείτε ότι οι κατά την τοποθέτηση δε θα γίνει ζημιά σε αγωγούς.
13. Προσοχή! Τα μέρη των λυχνιών και οι λαμπτήρες μπορούν να σφύσουν κατά τη διάρκεια της λειτουργίας θερμοκρασίες άνω των $>60^{\circ}\text{C}$ και γι' αυτό δεν επιτρέπεται να αγγίζονται κατά τη διάρκεια της λειτουργίας.
14. Το φωτιστικό κατέχει τον βαθμό προστασίας **"IP20"** και είναι σχεδιασμένο αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικό χώρο ιδιωτικών νοικοκυριών.
15. Μην κοπάζετε απευθείας στην πηγή φωτός (λαμπτήρα, LED κλπ.).
16. Η φωτιστική πηγή σε αυτό το φωτιστικό δεν μπορεί να αντικατασταθεί. Αν η φωτιστική πηγή έχει φτάσει στο τέλος της διάρκειας ζωής της, πρέπει να αντικαταστήσετε ολόκληρο το φωτιστικό.
17. Χρωματικές παρεκκλίσεις στα LED διαφορετικών φορτίων είναι δυνατές. Το φως χρώματος και η ένταση του φωτός των LED μπορεί να αλλοιωθεί επίσης σε συνάρτηση με την διάρκεια ζωής.
18. **⚠** Αυτό το προϊόν δεν είναι κατάλληλο για λειτουργία σε κυκλώματα ρεύματος με ρεοστάτες. Μπορεί να γίνει χειρισμός του με το εσωκλειόμενο τηλεχειριστήριο.
19. Ο έλεγχος της λάμπας μέσω τηλεχειριστηρίου είναι δυνατός, μόνον όταν μεταξύ της λάμπας και του τηλεχειριστηρίου δεν βρίσκεται κανένα εμπόδιο.
20. Το πλήκτρο **"ON"** ανάβει την λάμπα με την τελευταία χρησιμοποιηθείσα θέση ζεύξης. Το πλήκτρο **"OFF"** σβήνει την λάμπα.
21. Το πλήκτρο **"100%"** ανάβει την λάμπα με θερμοκρασία χρώματος περ. **"4000K / 100%"**.
22. Με τα πλήκτρα **"Dim+"** και **"Dim-"** μπορεί να ρυθμίζεται η φωτεινότητα της λάμπας σε πολλές βαθμίδες ή αδιαβάθμιτα.
23. Με τα πλήκτρα **"WW"** και **"CW"** να ρυθμίζεται η θερμοκρασία χρώματος της λάμπας σε πολλές βαθμίδες ή αδιαβάθμιτα στο ψυχρό λευκό ή στο θερμό λευκό.
24. Το πλήκτρο **"Night Light"** ανάβει την λάμπα σε μια πολύ χαμηλή βαθμίδα του ρυθμιστή φωτεινότητας με τη θερμοκρασία χρώματος των περ. **"3000K"**.
25. Το πλήκτρο **"Timer"** σβήνει την λάμπα μετά περ. **"30"** λεπτά.
26. Το πλήκτρο **"WW/NW/CW"** εναλλάσσει τη θερμοκρασία χρώματος του φωτιστικού σε **"3"** βαθμίδες μεταξύ ψυχρού λευκού και θερμού λευκού.
27. Αυτό το λαμπτήρας διαθέτει έναν ηλεκτρονικό ρυθμιστή. Αυτό σημαίνει, ότι μπορεί να γίνει χειρισμός της θερμοκρασίας χρώματος του φωτιστικού μέσου μέσω ενεργο- και απενεργοποίησης της ονομαστικής τάσης.
- a. 1 x Εντός $\rightarrow$ Ενεργοποιείται με την θερμοκρασία χρώματος των **"3000K"**. b. 1 x Εκτός και εντός 1 δευτ. εκ νέου εντός $\rightarrow$ Μεταβαίνει σε μια θερμοκρασία χρώματος των **"4000K"**. c. 1 x Εκτός και εντός 1 δευτ. εκ νέου εντός $\rightarrow$ Μεταβαίνει σε μια θερμοκρασία χρώματος των **"6500K"**. d. Περαιτέρω απενεργο- και πάλι ενεργοποίηση διατρέχει τα μεμονωμένα επίπεδα εκ νέου.
28. Δεν μας απασχολεί πώς γίνεται η σύνδεση (εξωτερική, εναλλαγή ή σταυρωτή σύνδεση). Σημαντικό για την μετάπτωση είναι η σύνδεση και ο διαχωρισμός της ονομαστικής τάσης του φωτιστικού μέσου.
29. λειτουργία μνήμης: Η ενεργοποίηση του φωτιστικού με έναν εξωτερικό διακόπτη μετά από μια ελάχιστη διάρκεια απενεργοποίησης περ. **"5"** δευτερόλεπτα γίνεται με την τελευταία επιλεγμένη λειτουργία ή θέση διακόπτη.
30. Οι μπαταρίες ή επαναφορτιζόμενες μπαταρίες απαγορεύεται να καταλήξουν στα οικιακά απορρίμματα. Πρέπει να απορρίπτονται σύμφωνα με τις ρυθμίσεις των αρμόδιων υπηρεσιών ως ειδικά απορρίμματα. Χρησιμοποιείτε για αυτό τα υπάρχοντα σημεία συλλογής.
- Ⓢ** **Sigurnosne upute / Molimo vas pročitajte ove informacije pažljivo prije instalacije ili početka upotrebe ovog proizvoda. Sačuvajte ovo uputstvo za buduće potrebe.**
1. Svjetiljke se smiju instalirati samo od strane ovlaštenih stručnjaka sukladno važećim propisima iz oblasti elektroinstalacija.
2. Proizvođač ne preuzima odgovornost za ozljede ili štete, koje su posljedica neprikladne uporabe svjetiljke.
3. Čišćenje svjetiljki je ograničeno na površine. Pri tom nikakva vlaga a ne smije dospjeti na priključne dijelove ili dijelove koji vode na mrežni napon.
4. Pažnja! Prije početka postavljanja, strujni kabal isključite iz napona - Isključiti sigurnosni automat odnosno odvrnuti osigurač. Prekidač na „AUS“.
5. Pažnja! Prije bušenja rupa za pričvršćivanje osigurajte da na mjestu bušenja ne dode do bušenja plinovoda, vodovoda ili strujnih vodova ili do njihovog oštećenja.
6. Kod montiranja potrebno je paziti da je materijal za pričvršćivanje prikladan za podlogu i da je ona odgovarajuće nosivosti. Proizvođač ne može preuzeti odgovornost u slučaju nestručnog povezivanja proizvoda s dotičnom podlogom.
7. **⚠** Simbol prekrizene korpe za otpatke na proizvodu ili pakiranju znači, kako se taj proizvod ne smije odlagati zajedno sa kućnim otpadom. Proizvod se na kraju svog životnog vijeka mora odnijeti u prijemnu stanicu za recikliranje električnih i elektroničkih uređaja. Molimo raspitajte se za to mjesto kod nadležne komunalne službe.
8. Sigurnosni razred I. **⊖** Ova svjetiljka se mora priključiti na uzemljenje (zeleno- žuta žica) na stezaljci uzemljenja **⊖**.
9. Opis priključnih stezaljki: L = faza N = neutralni vodič **⊕** = uzemljenje.
10. Pokrivači i završene kapice za dijelove koji provode struju, načelno se moraju montirati.
11. Svjetiljku ne postavljati na vlažnu ili vodljivu površinu.
12. Osigurajte da se prilikom postavljanja uređaja ne oštete žice.
13. Pažnja! Dijelovi svjetiljke ili rasvjetna sredstva tokom rada mogu doseći temperature od preko 60°C te ih se tokom rada ne smije dodirivati.
14. Svjetiljka posjeduje stupanj zaštite **"IP20"** i predviđena je isključivo za upotrebu u unutrašnjosti privatnih kućanstava.
15. Ne gledati direktno u izvor svjetlosti (rasvjetno sredstvo, LED itd.).
16. Izvor svjetla ove svjetiljke ne može se zamijeniti. Kad izvor svjetla dosegne svoje trajanje, potrebno je zamijeniti cijelu svjetiljku.
17. Odstupanja u boji kod različitih LED-ova različitih punjenja su moguća. Boja i snaga svjetla LED-ova se ovisno o životnom vijeku može mijenjati.
18. **⚠** Ovaj proizvod nije namijenjen za rad u strujnim krugovima s regulatorom osvjetljenja. Istim moguće je upravljati pomoću priloženog daljinskog upravljača.
19. Upravljanje svjetiljkom preko daljinskog upravljača moguće je samo kada se između svjetiljke i daljinskog upravljača ne nalaze prepreke.
20. Tipka **"ON"** uključuje svjetiljku s posljednjom korištenom postavkom uključivanja. Tipka **"OFF"** isključuje svjetiljku.
21. Tipka **"100%"** uključuje svjetiljku s temperaturom boje od **"4000K / 100%"**.
22. Tipkama **"Dim+"** i **"Dim-"** svjetiljku je moguće zamućiti i odmrčiti u više stupnjeva ili kontinuirano.
23. Tipkama **"WW"** i **"CW"** moguće je postaviti temperaturu boje svjetiljke u više stupnjeva ili kontinuirano prema hladno.bijelo ili toplo.bijelo.
24. Tipka **"Night Light"** uključuje svjetiljku u jako niskom stupnju zamračenja s temperaturom boje od oko **"3000K"**.
25. Tipka **"Timer"** isključuje svjetiljku nakon oko **"30"** minuta.
26. Tipka **"WW/NW/CW"** uključuje temperaturu boje svjetiljke u **"3"** stupnja između hladno bijele i toplo bijele.
- a. 1 x uklj $\rightarrow$ Uključuje se s temperaturom boje od **"3000K"**. b. 1 x isklj- i unutar 1 sek opet uklj $\rightarrow$ Prebacuje se na temperaturu boje od **"4000K"**. c. 1 x isklj- i unutar 1 sek opet uklj $\rightarrow$ Prebacuje se na temperaturu boje od **"6500K"**. d. Daljnje isključivanje i ponovno uključivanje pojedinih stupnjeva protječe ponavljanjem.
28. Nije važno čime se uključuje (isklop, izmjenični prekidač i križni prekidač). Odlučujuće za prebacivanje je povezivanje i razdvajanje mrežnog napona od rasvjetnog tijela.
29. Funkcija memorije: Uključivanje svjetiljke pomoću vanjskog prekidača za svjetlo nakon najmanjeg trajanja isključivanja od cca. **"5"** sekundi sa posljednjom izabranom funkcijom ili uklonim položajem.
30. Baterije i akumulatori se ne smiju odlagati sa kućnim otpadom. One se moraju, sukladno odredbama nadležnih tijela, odložiti kao posebni otpad. Pak za koristite predviđena mjesta prikupljanja.